



若葉が薫る工場の緑地帯（高宮町）

広報 ひこね



HIKONE

2003
5/15

決まりました 新しい市議会議員	2
中心市街地の活性化に向けて チャレンジショップひこね Ponte Le Vanga 第3弾	4
第16回 カロム日本選手権大会 出場者募集	6
ひこね第九合唱団 ひこね第九オーケストラ 団員募集	7
こちら健康情報局 第21回	12
個別予防接種のお知らせ	13

決まりました 新しい市議会議員

4月27日に彦根市議会議員一般選挙が行われ、即日開票の結果、次の28人の皆さんが当選されました。
 なお、投票率は59.16%で、4年前の前回選挙に比べて5.76ポイント下がりました。

氏名(敬称略) 年齢
 住所
 党派、当選回数

(年齢は4月27日現在)



にしむらひさこ
 西村久子(59)
 甲崎町
 無所属 当選3回



やまだたづこ
 山田多津子(47)
 石寺町
 日本共産党 当選1回



おおはしかずお
 大橋和夫(57)
 高宮町
 無所属 当選2回



のむらいくお
 野村郁雄(58)
 川瀬馬場町
 無所属 当選4回



こばやしたけし
 小林武(61)
 佐和町
 無所属 当選2回



ふじのまさひろ
 藤野政信(64)
 戸賀町
 無所属 当選2回



きたむらおさむ
 北村收(63)
 松原町
 無所属 当選3回



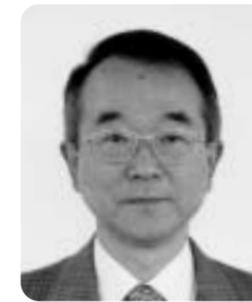
つじはしまさかず
 辻橋正一(55)
 中藪町
 無所属 当選2回



やまぎわよしゆき
 八木嘉之(39)
 高宮町
 無所属 当選1回



あかいやすひこ
 赤井康彦(30)
 小泉町
 無所属 当選1回



ししまこうじ
 獅山向洋(62)
 城町一丁目
 無所属 当選2回



あんどうひろし
 安藤博(37)
 高宮町
 無所属 当選1回



まつもとただお
 松本忠男(58)
 東沼波町
 無所属 当選2回



いわさきくにつぐ
 岩崎国次(70)
 鳥居本町
 無所属 当選3回



まさむらよしのり
 正村嘉規(62)
 本町一丁目
 無所属 当選3回



ひさきまさかつ
 久木正勝(65)
 太堂町
 無所属 当選2回



わたなべしろ
 渡辺史郎(58)
 稲里町
 無所属 当選1回



きたがわじゅんいち
 北川純一(49)
 甘呂町
 無所属 当選1回



やまぐちだいすけ
 山口大助(53)
 日夏町
 公明党 当選4回



むらぎしあつお
 村岸阿津雄(57)
 平田町
 公明党 当選2回



まえがわはるお
 前川春夫(66)
 大堀町
 無所属 当選3回



すぎもときみえ
 杉本君江(72)
 犬方町
 無所属 当選5回



なるみやゆうじ
 成宮祐二(63)
 日夏町
 日本共産党 当選7回



たじましげひろ
 田島茂洋(64)
 後三条町
 無所属 当選5回



とくながひでこ
 徳永ひで子(54)
 松原町
 公明党 当選1回



やぶきやすこ
 矢吹安子(56)
 大藪町
 無所属 当選2回



たにぐちのりたか
 谷口典隆(35)
 栄町二丁目
 無所属 当選3回



さのまさひろ
 佐野正博(61)
 本庄町
 無所属 当選1回

訪問介護員養成研修 (2級課程)

21世紀の超高齢社会の介護を支える訪問介護員(ホームヘルパー)養成研修(2級課程)を実施します。福祉サービスの基本的な考え方、業務内容やサービス利用者に関する知識や、具体的な技術について学びます。

期間 7月7日(月)～10月末の間の30日間程度(合計130時間)

場所 福祉保健センター(平田町)ほか 受講資格 市内で訪問介護サービスに従事することを希望する市民または市内に在勤の人で、5月25日(日)または同27日(火)の説明会に出席できる人 定員 40人 受講料 4万円 このほかテキスト代6,800円、昼食代、交通費などは受講者の負担です。また、受講を途中で辞退されても、受講費用はお返しできません 申込方法 説明会(次の2回のうち、いずれかに出席してください)でお渡しする申込書に必要事項を書いて、(開)介護福祉課にお持ちください 説明会の日時・場所 5月25日(日)午後1時～同2時 同27日(火)午後6時30分～同7時30分 場所 障害者福祉センター(平田町)多目的室

詳しいカリキュラムなどを説明

区分	番号	コース名
マネジメント	1	管理者のための課題形成力
	2	職場の課題形成と目標設定
	3	ザ・仕事プロ
	4	新入社員のためのビジネス入門
	5	マネジャーのためのリスク・マネジメント入門
	6	プロジェクト・マネジメント入門
	7	OJD入門
	8	コーチング入門
	9	戦略シナリオを描く・統合市場戦略
営業・販売	10	新・マーケティング基本
	11	顧客価値創造のための営業マネジャー
	12	顧客価値創造のための営業アドバンス
	13	顧客価値創造のための営業ベーシック
	14	新・物流管理
	15	販売士検定3級
生産・技術	16	新・実践QC
	17	よくわかるISO9000基本
	18	ケースでチャレンジ生産現場のリーダー
	19	製造VE
実務・教養	20	創造性開発実践
	21	企画力開発
	22	数字に強いビジネスパーソン養成
	23	簿記で学ぶ会社数字
	24	ビデオで学ぶ手話入門
	25	タイプ分析でわかるコミュニケーション
	26	正しい「ことばづかい」
	27	使える!金融商品の基礎知識
	28	インターネット活用
資格取得	29	日商簿記検定2級受験
	30	日商簿記検定3級受験
	31	危険物取扱者(乙種4類)受験
	32	色彩検定受験3級
	33	ケアマネジャー受験
	34	福祉住環境コーディネーター3級
	35	サービス介助士2級受験基礎

再就職を目指すシニアのための オフィス・クリーニング技能講習会

日時 6月18日(水)～同25日(火)土日曜日を除く6日間(の午後1時～同4時30分 場所 滋賀ビル9階(JR大津駅前) 対象 再就職を目指す55歳以上68歳までの人 定員 25人(申込者多数の場合は抽選) 受講料 無料 申込期限 6月5日(木)(必着)

人材育成通信教育研修

市では、中小企業の人材育成を積極的に推進するため、次のとおり人材育成通信教育研修を実施します。

対象 市内の中小企業の事業所に在勤の人 受講方法 事業所の研修制度として受講する 団体研修で、受講者数は1事業所につき5人を限度とし、受講コース左の35コースのほか、より専門性の高いビジネス・キャリアコースもあります 開講日 7月1日(火) 受講料 5,250円～26,250円(修了者には、受講料の2分の1を市が助成します) 定員 50人(定員になりしだい締め切ります) 申込期間 5月15日(木)～同30日(金) 申込・問い合わせ先 (開)商工課 ☎2141113 番内線328番 FAX ☎21398番

明したパンフレットは、(開)介護福祉課のほか、市役所1階受付、支所・各出張所、各地区公民館などにあります。

申込・問い合わせ先 (開)介護福祉課(平田町670 福祉保健センター内) ☎239660番 FAX ☎2617608番

申込方法・問い合わせ先 往復はがき(往復の裏に講習名(オフィス・クリーニング)、住所、氏名、年齢(生年月日)、電話番号を、返信の表にも郵便番号、住所、氏名をそれぞれ書いて(社)滋賀県シルバー人材センター連合会(〒520-0051 大津市梅林一丁目3-10) ☎077-152514128番へ



市職員を募集します

【上級一般事務】 人員 10人程度 職務内容 一般行政事務 受験資格 昭和52年4月2日から同57年4月1日までに生まれた人で、【幼稚園教員】 人員 4人程度 職務内容 保育業務および関連する行政事務 受験資格 昭和53年4月2日以降に生まれた人で、幼稚園教諭の免許および保育士となる資格をともに有する人(取得見込みを含む)

【上級一般事務】 共通 受付期間 5月28日(水)～6月13日(金)の午前8時30分～午後5時15分(土・日曜日は除く) 郵送の場合は6月13日(金)の消印有効 試験日 6月29日(日) 問い合わせ先 【上級一般事務】 (開)人事課 ☎214111 番内線455番 FAX ☎221398番 【幼稚園教員】 (開)教育委員会 学校教育課 ☎247971 番 FAX ☎239190番

チャレンジショップひこね 第3弾

Ponte Le Vanga

「Ponte Le Vanga (ポンテ・ル・バンガ)」の名称は、新規事業の掘り起こし(イタリア語でバンガ)と活性化への橋渡し(同ポンテ)の願いを込めた造語で、「がんばる店舗(逆から読むとこうなります)」を表しています。



位置図



市では、平成11年1月に「彦根市中心市街地活性化基本計画」を策定し、まちの「顔」である中心市街地の活性化に向けて、さまざまな取り組みを進めています。また、彦根商工会議所をTMO(タウンマネージメント機関)の頭文字で、まちの運営を幅広く調整し、中心市街地の活性化に主体的に取り組み(調整)に認定し、市との連携・協力を図りながら、魅力あるまちづくりに努めています。

TMO事業の一つとして「チャレンジショップひこね」第3弾が実施され、4月25日から開店されています。商店街の新しい賑わいを創り、まちを元気にしていこうと、チャレンジ精神旺盛な5人の皆さんが中央商店街の若林ビルで12月26日まで営業されます。

営業時間：午前10時～午後7時 定休日：毎週木曜日

問い合わせ先 彦根TMO事業推進協議会(彦根商工会議所内) ☎24551番 FAX ☎262730番

PASO ぱそ

はがき・名刺・POP・自治会の配布文書などの作成 / 印刷代行 / データ入力 / デジカメデータCD-ROM保存、作成方法指導もOK / ホームページ作成・運営...

代表者 松林紀子

Asian Salon

ベトナム陶器「パッチャン焼き」を窯元から直輸入! 最後の楽園バリ島をはじめ、アジア各地での珍体験など話題満載でお待ちしています! どうぞお気軽に!

代表者 柳田伊喜

健康食品 やまぐち

健康食品で病気にかかりにくい体づくりを応援します。取扱品目: フコイダン、ピフィーナ、もろみ酢、サラシアダイエット粒など

代表者 山口隆司

まどか珈琲豆店

石焼珈琲豆は、遠赤外線による焙煎で、豆の中まで火が通るので、嫌な酸味がなく、冷めても濁らないコクのある味が特徴です。こうばしい香りいっぱいのお店へぜひお越しください。

代表者 一圓祥子

ギャラリー フラットヒル

ちょっとした小物で ちょっとした幸せな気分

住み慣れたお部屋にスパイシーなパンチを

代表者 平岡直樹

全国の女性団体などとの交流
女性県外研修

趣旨 全国各地の女性団体などとの交流を通して、社会的視野を広げ、住みよいまちづくりに積極的に参加していただくための研修です。

研修期間 8月22日(金)～同24日(日) (2泊3日) このほかに3回程度の事前・事後研修があります。
研修場所 国立女性教育会館(埼玉県)
研修テーマ 21世紀の男女平等・開発・平和-わたしの権利-
参加資格 市内に在住・在勤の女性で、研修を生かして今後活発な活動が期待できる人
募集人員 3人
参加費用 旅費および宿泊費の一部は、予算の範囲で市が負担、その他は参加者負担
応募期限 6月20日(金)
応募方法・問い合わせ先 申込用紙(男女参画課 市役所3階、ひこね燦ばれず、ひこね市文化プラザ、各地区公民館にあります)に必要事項を記入し、男女参画課☎22-1411(内線361) FAX22-1398へ。



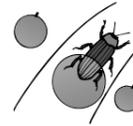
「差別をなくし人権を尊ぶ女性のつどい」実行委員
つどいの趣旨 身の回りにおけるさまざまな矛盾や不合理に気づき、差別をなくすため、市民の人権意識の高揚を図り、家庭や地域、職場などあらゆるところで取り組みを強め、「人を入として尊ぶ」明るいまちづくりを目指します。 つどいの期日 11月23日(日) 応募資格 つどいの趣旨を理解し、意欲を持って企画・運営などに積極的に取り組める人 募集人数 若干人 申込期限 5月28日(水) 申込・問い合わせ先 男女教育委員会人権教育課☎24-79771番、FAX☎291990番

「障害児サマーホリデーサービス」有給スタッフ
期間 7月23日(水)～8月27日(水)のうち平日20日間(8月11日(月)～同15日(金)を除く)の午前9時～午後4時 場所 障害者福祉センター(平田町)、ふれあいの館(八坂町)、甲良養護学校(犬上郡甲良町)など 内容 保育内容の企画と参加児童の保育・介助 応募条件 障害のある児童の保育に関心と熱意のある18歳以上の人で、15日以上参加可能な人(高校生は除く) 申込期間 5月19日(月)～同30日(金)の午前8時30分～午後5時15分(土・日曜日は除く) 面接と説明会 5月31日(土)午前10時～正午、障害者福祉センター 申込・問い合わせ先 障害者福祉課(平田町・障害者福祉センター内)☎27-9981番、FAX☎26-1767番へ

障害者 グラウンドゴルフ教室
日時 6月8日(日)午前9時30分～午後3時30分(雨天のときは7月13日(日)に延期) 場所 庄堺公演多目的広場(開出今町) 対象者 市内在住の障害者(身体障害者、知的障害者、精神障害者) 内容 障害者スポーツ指導員による実技指導 競技用具は主催者で準備しますが、スティックのある人は持ってきてください 参加費 無料 申込期限 5月27日(火) 申込方法・問い合わせ先 電話またはフアックスで障害者福祉課(平田町・障害者福祉センター内)☎27-9981番、FAX☎26-1767番へ

ホテルの観察会

日時 6月7日(土)午後7時～同9時(天候により野外観察を中止することがあります) 場所 矢倉川周辺 鳥居本地区公民館に午後6時50分までに集合 内容 屋内でホテルの生態などについて説明を聞いた後、屋外でホテルを観察します。定員 50人(先着順) 参加費 無料 持ち物 筆記用具など 申込期間 5月20日(火)～(定員になりしだい締め切ります) 申込・問い合わせ先 快適環境づくりをすすめる会事務局(生活環境課内)☎22-1411番内線172番、FAX☎27-0395番へ



親子de工作道場1 「電池のいらない不思議なラジオ!!」
日時 6月28日(土)午前9時30分～午後0時30分 場所 子どもセンター 内容 親子で協力しながら工作の楽しさ、喜びを味わって、ゲルマニウムラジオを完成します 対象 小学4～6

WELCOME!英会話(初級)
日時 6月5日(木)～8月7日(木) (毎週木曜日、全10回)の午前10時～同11時30分 場所 国際交流センター(市民会館3階) 対象 実用英語検定3級程度で、ホームステイ受け入れやボランティア活動に興味のある人 定員 20人(先着順) 講師 Aaron Leathan 受講料 7,000円(教材費を含む) ただし、彦根市国際協会会員は6,000円 申込期間 5月19日(月)～同26日(月) (5月20日(火)は除く) 定員になりし

彦根市弓道連盟 弓道教室
日時 6月18日(水)～8月9日(土) (毎週水・土曜日、全16回)の午後7時30分～同9時 場所 市弓道場(市立図書館西隣) 対象 中学生以上 定員 20人(先着順) 受講料 5,000円(保険料を含む) 申込期限 6月17日(火) 申込・問い合わせ先 火・木・土曜日の午後7時30分～同9時に、市弓道場☎26-0655番へ
弓道体験教室を次のとおり開催します。弓道に興味のある人、教室受講希望者は参加し、受講料は不要
日時 6月8日(日)午後1時～同5時 場所 市弓道場



だいい締め切ります 申込・問い合わせ先 彦根市国際協会事務局(市民会館1階 市民・国際交流サロン内)☎22-1411番内線590番 火曜日は休みます

ひこね第九合唱団 募集 ひこね第九オーケストラ

第6回 ひこね市民手づくり第九演奏会
演奏会の日時 12月14日(日) 15:00～
場所 ひこね市文化プラザ グランドホール
演奏曲目 ベートーヴェン作曲 交響曲第9番二短調「合唱付き」
指揮 新田ユリさん
独唱 田島茂代さん(ソプラノ) 福原寿美枝さん(アルト) 竹内公一さん(テナー) 花月真さん(バリトン)
合唱指導 磨谷真理さん
問い合わせ先 ひこね市民手づくり第九演奏会実行委員会(ひこね市文化プラザ内)☎26-8601、FAX26-8602
◆第6回ひこね市民手づくり第九演奏会のホームページを開設しました <http://www.geocities.co.jp/MusicHall/4122/>



ひこね第九合唱団
参加資格 練習(9月から毎月3～4回、日曜日・祝日などの18:30～21:00)に参加できる人 楽譜は「カワイ出版」版を使用(希望者には実費であっせんします。)
参加費 3,000円
申込期限 7月31日(休)
申込方法 申込用紙(ひこね市文化プラザ、市役所1階受付、支所・各出張所、市民会館、みずほ文化センターにあります)に必要事項を記入して、最寄りの郵便局で振り込みの手続きをしてください。

ひこね第九オーケストラ
募集パート ヴァイオリン、ヴィオラ、チェロ、コントラバス
募集人員 各パート若干人
参加費、練習日、練習場所など詳しいことは、ひこね市文化プラザ☎26-8601へお問い合わせください。

第16回 カロム日本選手権大会

日時 6月22日(日) 9:00～17:00
会場 市民体育センター
申込方法 大会チラシの郵便振替用紙により郵便局から入金または日本カロム協会事務局(商工会議所3階・彦根青年会議所事務局内)に参加費を持参して申し込んでください。(大会チラシは同事務局、市内各小・中学校、各地区公民館にあります。)ダブルスも個人単位の申し込みが必要ですのでご注意ください。
申込期限 5月31日(土)(締め切り日の消印有効、クラスごとに定員になりしだい締め切ります。)
申込・問い合わせ先 日本カロム協会事務局(〒522-0063 中央町3-8 彦根青年会議所内)☎22-7522、FAX22-9018

カロム・ホームページ <http://www.biwako.ne.jp/~carom/>

競技種目(クラス)

シングル A:ジュニア①(5歳以上小学3年生以下) B:ジュニア②(小学4～6年生) C:一般(中学生以上) D:ジュニア(小学生以下のペア) E:親子(小学生以下と中学生以上のペア) F:一般(中学生以上のペア)

ダブルス D:ジュニア(小学生以下のペア) E:親子(小学生以下と中学生以上のペア) F:一般(中学生以上のペア)

クラス別定員・参加費

クラス	定員	年齢区分	参加費		
			一般	日本カロム協会会員	
シングル	A	64人	5歳～小学3年生	600円	400円
	B	80人	小学4～6年生	600円	400円
	C	200人	中学生以上	1,000円	800円
ダブルス	D	64チーム	小学生以下	600円	400円
	E	64チーム	小学生以下 中学生以上	600円 1,000円	400円 800円
	F	96チーム	中学生以上	1,000円	800円

※シングル・ダブルス 両方に参加する人は小学生以下200円引き(日本カロム協会会員は100円引き)、中学生以上500円引き(同400円引き)となります。





※いずれも無料です。

行事名	日時	場所	内容・問い合わせ先等
第22回 健康とふれあいのまつり ～見て、来て、ふれあう やさしい彦根～	6月1日(日) 10:00～16:00	ひこね市文化プラザ	趣 旨：健康に関する知識を学ぶとともに、福祉団体やボランティアグループなどの発表を通して福祉への理解や関心を深めます 内 容：【ふれあいひろば】人形劇、もぎ店、車いすと点字の体験コーナー、ステージでのうた・おどり・手話劇 など 【健康ひろば】薬の相談コーナー、歯の健康コーナー、骨粗しょう症コーナー、介護予防コーナーなど 第22回健康とふれあいのまつり実行委員会事務局 ☎22-2821
第39回 彦根市民文芸講座	6月7日(土) 10:00～12:00	ひこね市文化プラザ エコーホール	内 容：講演「自給自足の文学」作家 高城修三（たかしゅうさう）さん、部門別分散会（市民文芸作品選者を囲んでの語らい） 定 員：150人程度（先着順） ☎教育委員会生涯学習課 ☎24-7971
楽しいおはなしの つどい	6月7日(土) 14:00～	市立図書館 ☎22-0649	内 容：紙芝居…おふるでちゃぶちゃぶ パネルシアター…どうぞのいす 参加費：無料 出 演：ひこね児童図書研究グループ
絵本をたのしむ つどい	6月14日(土) 14:00～		内 容：ブックトーク…本の紹介をしながら絵本を読みます 参加費：無料 出 演：ひこね児童図書研究グループ

届けます 未来に安心 水道水

水道週間 6月1日～7日

健康で文化的な市民生活を支える水道事業。皆さんに、水道についての理解と関心を深めていただくため、6月1日(日)からの1週間を水道週間として、全国でさまざまな事業が展開されます。

本市では、下のとおり、施設見学会を開催します。

浄水場の施設見学会

日時 6月1日(日)
10:00～ 14:00～
(同じ内容で2回実施)
場所 大藪浄水場(八坂町)



見学会の様子

内容 施設見学のほか、参加者全員にプレゼントがあります。
申込期間 5月15日(木)～
申込・問い合わせ先
大藪浄水場 ☎22-3324
☎水道部業務課 ☎22-1411(内線271)
FAX24-4054



彦根市水道部マスコットキャラクター ウォー太くん(左)とみぎきちゃん

春の文化祭

主催：彦根市・彦根市教育委員会・(財)彦根市文化体育振興事業団
問い合わせ先 ☎教育委員会生涯学習課 ☎24-7971、FAX23-9190

[6月の行事]

行 事	期 間	時 間	会 場	入場料
第8回 紫陽花(あじさい)の会 水彩画展	6月6日(金)～9日(月)	9:30～17:00 (9日は16:00まで)	市民会館ギャラリー	無料
市 民 文 芸 講 座	6月7日(土)	10:00～12:00	ひこね市文化プラザ エコーホール	無料
第6回 蝸牛(かぎゅう)会アート展(フライングウィリアムズ展と3人展)	6月14日(土)・15日(日)	10:00～17:00	高宮地域文化センター、徳性禅寺	無料
写 友 レ ン ゲ 写 真 展	6月15日(日)～22日(土)[17日(火)は休館]	9:00～16:30 (22日は16:00まで)	市民会館ギャラリー	無料
文化座公演「伍 詰」	6月17日(火)	18:30～20:15 (開場は18:00)	ひこね市文化プラザ グランドホール	有料
渡辺美里コンサート Misato うたの木2003“cafe voyage”	6月19日(木)	19:00～21:00 (開場は18:30)	ひこね市文化プラザ グランドホール	有料
ひこね文化フェスタ2003	6月20日(金)～22日(日)[6月22日(日)は休館]	1開場 9:30～17:00 1舞台 13:00～16:30 1展示メッセホール 1舞台エコーホール	ひこね市文化プラザ 1展示メッセホール 1舞台エコーホール	無料
文 化 財 講 話	6月21日(土)	13:30～15:30	市立図書館第1集会室	無料
第55回 青 湖 会 展	6月25日(火)～29日(日)	9:30～16:30 (29日は16:00まで)	市民会館ギャラリー	無料



※いずれも無料です。

相談名	日時	場所	内容・問い合わせ先等
人 権 相 談	6月4日(水) 13:00～15:00	市民相談室(市役所1階)	いじめ、あらゆる差別など、人権に関する相談 ☎人権政策課 ☎22-1411 (内線373)
法 律 相 談	6月6日(金) 18:30～20:30	ひこね燦ばれず	電話による予約制(受付は、5月25日(日)8:30から先着3人) ひこね燦ばれず ☎26-7272
中小企業労働相談	毎週月～金曜日 (祝日は除く) 9:00～15:45	湖東合同庁舎(旧・彦根県事務所)	労働に関するあらゆる相談や質問に、専門の相談員が応じます 彦根中小企業労働相談所(園湖東地域振興局内) ☎23-2064
総合労働相談	毎週月～金曜日 (祝日は除く) 9:00～17:00	彦根労働基準監督署 (南彦根駅西口・彦根地方合同庁舎1階)	労働者と事業主との間の紛争をはじめ、労働に関するあらゆる相談に応じます 彦根総合労働相談コーナー(彦根労働基準監督署内) ☎22-0654
犯罪被害者支援相談	毎週金曜日 13:00～17:00 毎週土曜日 10:00～17:00 (いずれも祝日は除く)	(電話による相談)	経験豊富なボランティア相談員が、性暴力、家庭内暴力(DV)、ストーカー、交通事故、詐欺などの犯罪の被害者やその家族に対して、精神的被害の軽減や心のケアなどの支援をします(秘密厳守) ※必要に応じて面談のうえ心理相談、法律相談も行います おうみ犯罪被害者支援センター ☎077-514-1650
交通事故相談	毎週月～金曜日 (祝日は除く) 9:00～16:00 毎週月～金曜日 (祝日は除く) 9:30～12:00 13:00～16:40	湖東合同庁舎(旧・彦根県事務所) 大津自動車保険 請求相談センター (JR大津駅前 滋賀ビル8階)	被害者、加害者を問わず、専門の相談員が相談に応じます 園交通事故相談所彦根支所 ☎27-2230 自動車損害賠償責任保険、任意自動車保険の請求に関する相談 ※弁護士による相談(予約制)も随時受け付けています 大津自動車保険請求相談センター ☎077-525-3954
消費生活相談	毎週月～金曜日 (祝日は除く) 8:30～17:15	☎生活環境課(市役所1階)	悪質商法の被害、クーリング・オフの方法など、身近な消費生活や契約にかかわるトラブルに関する相談 ☎生活環境課 ☎22-1411 (内線173)

行政相談をご利用ください * 春季行政相談強調週間 * 5月19日(月)～同25日(日)

毎日の暮らしの中で、国の仕事や道路公団、NTTといった特殊法人の業務などに苦情や意見、要望をお持ちの人はいらっしゃいませんか。

苦情や要望があっても、「役所の窓口へ行くのはおっくうだ」「直接は申し出にくい」「多数の機関が関係していてどこに申し出たらいいのか分からない」…このようなときには、行政相談委員にご相談ください。

行政相談委員は、皆さんの苦情や意見、要望をお聞きし、その解決や実現の促進を図るとともに、これらの寄せられた意見をその後の行政運営に生かす役割を担っています。つまり、行政相談委員は、私たちの暮らしをよりよくするための「苦情救済」と「公聴サービス」の担い手なのです。

相談は無料で、個人の秘密は守られます。定例の「行政相談」(祝日を除く毎月第2月曜日の13:00～15:00、市役所1階の市民相談室)へお越しいただくか、行政相談委員に手紙や電話で相談することもできます。気軽にご利用ください。

彦根市の行政相談委員は、次の2人です。



たきがわ いちろ べい
瀧川市郎兵衛さん
〒521-1124 野良田町77-3 ☎43-3148

こおり た
郡田きよ子さん
〒522-0041 平田町185-39 ☎23-1152

介護・保・険・ニ・ュ・ー・ス

介護保険の施設に入所しているときの食事代負担額の減額制度をご存じですか？

区 分	1日当たり標準負担額
A 一般(下のB、Cのどちらにも該当しない人)	780円
B 住民税非課税世帯に属する人	500円
C 生活保護受給者 または、住民税非課税世帯に属する老齢福祉年金受給者	300円

介護保険の施設(特別養護老人ホーム、老人保健施設、療養型医療施設)に長期入所(入院)している住民税非課税世帯の人(左の表のB、Cに該当する人)が、申請により、食事代の負担額(標準負担額)が減額される制度があります。

また、現在すでに減額制度を利用している人は、5月31日(土)で有効期間が終わります。6月以降も引き続き減額の継続を希望するときは、もう一度申請の手続きが必要です。詳しくは、☎介護福祉課 ☎23-9660番、FAX ☎1768番へ問い合わせてください。

土地埋立許可の一部が市の判断でできるようになります

市開発調整課

都市計画法の改正に伴って、彦根市都市計画法に基づく開発許可等の基準に関する条例が制定され、4月1日から施行されました。

市街化調整区域で自分の住む住宅を建てるために土地を埋め立てるときには、市の許可が必要ですが、これまで、この許可をするときには、市が「滋賀県開発審査会」に諮り、その結果を受けて許可をしていました。新しい条例によって立地基準が一部変更されたため、一部については開発審査会に諮る必要

市立病院からのお知らせ

歯科口腔外科を受診される皆さんへ

歯科口腔外科は、6月1日から、開業歯科医院からの紹介による、専門的な治療や入院治療を必要とする人に限って治療します。

親しらずの難しい抜歯、あごの変形、骨折や顎関節の病気、口腔の腫瘍や激しい炎症などを中心に専門的な治療や手術を行っていくため、一般的なむし歯、歯肉炎、入れ歯、差し歯などの治療は、開業歯科医院（かかりつけ歯科医）で受診してください。

なお、重い病気にかかっている人の歯科診療、事故などで歯が無くなった人へのデンタルインプラントなどの特殊な口腔診療については、総合受付でご相談ください。

循環器科が新設されます

6月1日から内科から独立して循環器科を新たに設けます。

これは、生活様式の欧米化や高齢化の進展で、動脈硬化による狭心症や心筋梗塞など、生命に関わる病気が年々増加していることから、よりの確かな判断と迅速な治療をできるようにするため、専門的診療を充実させるものです。

問い合わせ先 市立病院企画経営課 ☎22-6050(内線3514) FAX26-0754

がなくなりませんでした。詳細については、お問い合わせください。問い合わせ先 市開発調整課 ☎1411 番内線256番 FAX ☎248517番

保育士の登録制度が始まります

園児家庭課

平成15年11月29日から保育士資格が児童福祉法で定める資格となり、登録制度が導入されます。

現在、保育士として従事している人は、都道府県知事へ登録を行い、保育士証の交付を受ける必要があります。現在業務を行っているけれども、今後保育士として働こうと考えている

中山町が上水道の給水区域になりました

市水道部

平成12年度から進めてきた中

山町摺針地区、中山地区への送配水施設の整備が完成し、4月から両地区が上水道の給水区域になって、より安全で、安定した水を使用できるようになりました。

中山町摺針地区には昭和54年度から、中山地区には同58年度から谷川表流水を水源とする飲

料水供給施設で給水してきまし。しかし、水量が雨の量に影響されやすく不安定だったり、水質汚染が心配されたりしたため、上水道への統合を進めてきたものです。問い合わせ先 市水道部工務課 ☎1411 番内線274番 FAX ☎244054番

「存じですか」児童手当

児童手当は、小学校に入学するまで（6歳になった後、最初の3月31日まで）の子どもを育てている人で、前年の所得が一定額未満の場合に受けることができます。

前年の所得に変動があったことなどにより、新たに児童手当を受けられるかと思われ、人は、至急申請してください。なお、児童と同居している人は、養育者の居住している市町村で、公務員の人は職場で、それぞれ申請してください。

また、現在児童手当を受けている人には、6月2日以降に現況届の用紙を送ります。必要事項を記入して、6月30日(月)までに提出してください。

扶養親族数別所得制限限度額

扶養親族数	国民年金加入者	厚生年金等加入者
0人	301万円	460万円
1人	339万円	498万円
2人	377万円	536万円
3人	415万円	574万円
4人	453万円	612万円
5人	491万円	650万円

※老人扶養親族がある場合は、1人につき6万円を加算します。
※養育者の所得から、一律8万円を差し引いて（控除して）この表に当てはめてください。
※医療費なども所得から控除することができるところがあります。

ご利用ください、国民年金の「学生納付特例制度」

滋賀社会保険事務局

学生で、国民年金保険料の納付が困難なときには、「学生納付特例制度」をご利用ください。前年所得が一定基準以下の学生が、市役所の国民年金窓口（保険年金課、支所・各出張所）で申請し、社会保険事務所承認されると、承認された期間中は保険料の納付が猶予されます。対象になるのは、大学、短期大学、専修学校などの学生です。（一部対象にならない学校もあるので注意してください。）

また、この制度は、申請のあった月の前月から承認されることとなります。例えば、4月から承認を受けるためには、5月末までに申請することが必要です。申請が遅れると、承認される前の期間は猶予されず、保険料を納付しないと未納期間となつて、障害基礎年金や遺族基礎年金の支給に影響する場合があります。

学生納付特例制度の承認期間は年度ごとです。平成14年度に学生納付特例の承認を受けた人で、平成15年度も引き続き学生で学生納付特例を希望する人は、改めて



建設リサイクル法一周年 全国一斉パトロール

市建築指導課

昨年の5月30日、建設リサイクル法が施行されました。これは、一定規模以上の建築物などは、事前の工事の届け出と、コンクリート、アスファルト、木材を分別して解体し、廃棄物を再資源化することを義務づけるものです。

この法律の施行からまもなく一年が経過します。この節目に、法律がきちんと守られるよう、次のとおりパトロールを実施します。

期間 5月26日(月)～同30日(金)
目的 届け出が提出されているか 分別解体などが適正に実施されているか 建設業許可、解体工事登録を受けた業者の施工が、重点をおきます
問い合わせ先 市建築指導課 ☎22-1411 番内線243番、FAX ☎248517番

し尿収集予定日 6月前半

彦根市事業公社 ☎23-4135

臨時の収集については、早めにお申し込みください。（臨時の収集は、原則として毎週火・金曜日に実施します。）

収集の状況によって、収集日は3日程度前後することがありますが、ご了承ください。



- 2日(月) 幸、松原一丁目、松原二丁目、松原(四ツ川) 安清、芹、野田山、正法寺、地藏、平田(大沢) 西今(松田団地)
- 3日(火) 松原一丁目、松原二丁目、安清、外、野田山、正法寺、地藏、平田(大沢) 西今(松田団地)
- 4日(水) 原(原町西団地) 西沼波(東部) 和田、外、里根、戸賀、小泉、本町一丁目、本町二丁目、本町三丁目
- 5日(木) 山之脇、芹川、幸、大藪、馬場一丁目、馬場二丁目、長曾根、中央(第1・4部) 銀座、芹橋一丁目(河原二丁目の一部を含む) 芹橋二丁目
- 6日(金) 幸、開出今蔵の町団地、八坂東団地、芹川、城町一丁目、城町二丁目、栄町一丁目、栄町二丁目、池州、中藪一丁目、中藪二丁目、中藪、西今(松田団地を除く) 開出今団地(第3部) 八坂北、三津
- 9日(月) 開出今蔵の町団地、八坂東団地、後三条(下) 長曾根南、平田(大沢を除く) 西今(松田団地を除く) 宇尾、三津屋、海瀬、肥田(西肥田)
- 10日(火) 開出今団地(第1部) 後三条(下) 平田(大沢を除く) 西今(松田団地を除く) 宇尾、野瀬、須越、肥田(西肥田)
- 11日(水) 後三条(下) 中央(第2・3部) 立花、金亀、尾木、平田(大沢を除く) 野瀬、開出今、須越、出路、田原、金沢(金沢団地)
- 12日(木) 後三条(下) 佐和、大東、旭、船、立花、京町三丁目、宇尾、野瀬、開出今、甘呂、上稲葉、下稲葉、本庄、普光寺、薩摩、田附、新海、佐和、立花、京町一丁目、京町二丁目、京町三丁目、後三条(上) 鏡(第1部) 橋向、甘呂、竹ヶ鼻、須越、南三ツ谷、甲崎、上岡部、下岡部、柳川、上西川、下西川、金沢(林・中下)
- 13日(金) 農協福満種子センター 13:20
滋賀観光バス彦根営業所 14:10
才一緑化造園 15:00

動く図書館 たちばな号

巡回日程【6月前半】 市立図書館 ☎22-0649

日・曜日	駐 車 場	時 間
3日(火)	宮田 町 山 田 社 農 居 鳥 本 支 店 鳥 居 本 高 支 地 野 小 こ ま 会 館	11:00 13:20 14:10 15:00
	太東 平 団 地 中 央 湖 上 平 団 地	13:20 14:10 15:00
5日(木)	葛籠 町 公 民 館 高 地 域 文 化 セ ン タ ー B S ア パ ー ト 2 号 棟	13:30 14:20 15:10
	清川 崎 町 ば ば 河 瀬 馬 場 町 農 協 観 光 多 景 保 育 園 横 長 曾 根 中央 部 彦 根 ニ ュ ー タ ウ ン	13:20 14:10 15:00
11日(水)	榆 昭 和 公 民 館 昭 和 ア ル ミ 茂 賀 ハ イ 広 野 会	13:30 14:20 15:10
	鳥 居 本 地 区 公 民 館 小 泉 町 百 貨 卸 セ ン タ ー 駐 車 場 (東 側) 東 沼 波 町 秋 葉 社 旭 森 地 区 公 民 館	11:00 13:20 14:10 15:00
13日(金)	農 協 福 満 種 子 セ ン タ ー 滋 賀 観 光 バ ス 彦 根 営 業 所 才 一 緑 化 造 園	13:20 14:10 15:00

駐車場での駐車時間は、30～40分間です。

図書館休館日 2日(月)、9日(月)
6月前半

図書館やたちばな号の利用は無料です。



個別予防接種のお知らせ

☎健康管理課
(平田町・福祉保健センター1階)
☎24-0816
FAX24-5870



市では、下記の予防接種を、医療機関に委託して個別予防接種として実施しています。

赤ちゃんが生後3か月になられるとき、予防接種の「説明書・予診票つづり」を郵送しています。予防接種制度についてじゅうぶんにご理解いただき、安全に接種が受けられるよう注意事項などをよく

読んで、子どもの体調のよいときに受けるようにしてください。

予防接種の種類 下の表のとおり
対象 彦根市に住民登録、外国人登録のある児

実施方法 予約制です。下記の指定医療機関に、あらかじめ予約してからお出かけください。

個別予防接種の種類など

予 防 接 種 名	対 象 者	方 法 (いずれも年間を通して実施)	接 種 費 用
麻 し ん 人 (は し か)	生後12か月以上90か月未満児	1回接種	無料
風 し ん 人 (三日はしか)	生後12か月以上90か月未満児	1回接種 (原則として麻しん接種後)	
3 種 混 合 (ジフテリア・百日せき・破傷風)	生後3か月以上90か月未満児	1 期初回：3～8週間の間隔で3回接種 1 期追加：1 期初回の3回目接種日から1年後、1回接種	
2 種 混 合 (ジフテリア・破傷風)	生後3か月以上90か月未満児で、百日せきにかかった児等	1 期初回：3～8週間の間隔で2回接種 1 期追加：1 期初回の2回目接種日から1年後、1回接種	
日 本 脳 炎	3歳以上7歳6か月未満児 (*ただし、平成11年8月以降に生まれた児から)	1 期初回：1～4週間の間隔で2回接種 1 期追加：1 期初回の2回目接種日から1年後、1回接種	

*平成11年7月以前に生まれた児には、6月～9月に集団接種を実施します。

個別予防接種指定医療機関一覧

(5月15日現在)

医 療 機 関 名	所 在 地 電 話 番 号	実施する予防接種					医 療 機 関 名	所 在 地 電 話 番 号	実施する予防接種				
		麻しん	風しん	3種混合	2種混合	日本脳炎			麻しん	風しん	3種混合	2種混合	日本脳炎
岡 田 医 院	橋向町44 ☎22-1505	○	○	-	-	○	西 川 医 院	鳥居本町1732 ☎22-3887	○	○	-	-	○
奥 野 小 児 科 医 院	本町二丁目2-11 ☎22-0634	○	○	○	-	○	橋 本 医 院	上西川町385 ☎43-2207	○	○	○	-	○
尾 田 医 院	野瀬町18-1 ☎24-3096	-	-	-	-	○	彦根まごころクリニック	長曾根南町438 ☎23-7620	○	○	○	○	○
きたむら内科医院	長曾根南町448-25 ☎22-9617	○	○	-	-	○	ひまわり診療所	平田町230-10 ☎27-2473	○	○	○	○	○
橋 地 医 院	栄町二丁目6-47 ☎23-2057	○	○	○	○	○	小児科ふじせき医院	高宮町2037 ☎23-2233	○	○	○	○	○
小 林 医 院	京町二丁目7-38 ☎22-0247	○	○	○	○	○	松 本 医 院	日夏町3662 ☎28-0633	○	○	-	-	-
小 森 医 院	旭町2-18 ☎22-2714	○	○	○	○	○	み 光 吉 医 院	本町二丁目5-2 ☎22-1141	-	-	-	-	○
せ い 医 院	京町三丁目4-48 ☎27-1521	-	-	-	-	○	宮 下 内 科	芹橋二丁目9-56 ☎22-0383	○	-	○	-	○
曾 我 医 院	清崎町878 ☎28-2925	○	-	-	-	○	安 澤 内 科 診 療 所	高宮町2290 ☎22-0954	○	○	○	-	○
高 崎 医 院	西葛籠町164 ☎28-0210	○	○	○	○	○	山 崎 外 科	河原三丁目1-20 ☎22-1888	-	-	-	-	○
高 村 外 科	中央町3-10 ☎22-0650	○	○	○	-	○	山 下 医 院	後三条町649 ☎24-5290	○	-	-	-	○
高山内科・循環器科	日夏町2680-35 ☎23-7007	○	○	○	-	○	横 野 医 院	大藪町2035-4 ☎24-1515	○	○	-	-	○
田 口 診 療 所	彦富町905-3 ☎43-6600	○	○	○	-	○	彦 根 中 央 病 院	西今町421 ☎23-1211	○	○	○	○	○
堤 医 院	原町850-214 ☎24-0533	○	○	○	-	○	友 仁 山 崎 病 院	竹ヶ鼻町80 ☎23-1800	○	○	○	○	○
徳 田 医 院	出路町218-1 ☎43-7001	○	○	○	-	○	彦 根 市 立 病 院	八坂町1882 ☎22-6050	○	○	○	○	○
成 美 医 院	賀田山町240-2 ☎28-1323	○	-	-	-	○							

(○印が実施する予防接種)

こちら 健康情報局



No. 21

たばこを吸わない人づくり

☎健康管理課 保健師 前田幸子

現在、日本人男性の喫煙率は52.0%で、約2人に1人がたばこを吸っていることになりました。これは、ほかの先進諸国に比べてたいへん高い率です。一方、日本人女性の喫煙率は14.7%で、全体としては横ばい傾向ですが、20代・30代の若い女性については、上昇する傾向にあります。また、全国調査によると、中学1年生の男子生徒の喫煙経験率は、約3割と報告されています。

①小・中学校などにおける喫煙防止教育の充実
②たばこ広告の規制強化(例えば、たばこのテレビ広告は、深夜であれば曜日に関係なく放送されていましたが、平成7年10月以降は、土・日曜日は放送しないことになっていました)
③たばこ自動販売機稼働時間の規制の強化(深夜の自動販売機の稼働を停止する)

「喫煙防止教育」は、市内の小中学校でも、喫煙による身体への影響、たきつけかけは「好奇心」「なんとなく」



中学生が初めてたばこを吸ったときの動機は、「好奇心から」や「たばこ」となく、約半数を占めます。青少年期に喫煙を始めると、成人した後に吸い始めた人に比べて、がんや心臓病などにかかりやすくなったり、禁煙しようと思ってもなかなかやめにくくなる、ということが問題になります。喫煙対策は、今、煙草を吸っている人に対しての禁煙サポートや分煙などの環境づくりだけでなく、「たばこを吸わない人づくり」を目的とした環境づくりも重要になるのです。

中・高生の喫煙には 周りの人の影響が 中学・高校生の喫煙は、周囲の人々(親や友達など)の喫煙と密接な関係があると言われています。特に母親の喫煙は父親の喫煙よりも青少年の喫煙に深い影響を及ぼす報告もみられます。喫煙防止教育は、小・中学生のためだけのたばこの教育ではなく、子どもを含めた家族みんながたばこについて話をする中で、大人の喫煙の習慣も防ぎたい機会となります。

5月31日は世界禁煙デーです。この機会に、皆さんも家族でたばこについて話をしてみませんか?

今回のテーマは「C型肝炎について」

万一の交通事故に備えて 交通災害共済

加入手続きは 金融機関窓口でできます
平成15年度の交通災害共済への加入手続きはお済みですか。まだ加入していない人は、ぜひお申し込みください。
掛け金 1人500円(年額)
共済期間 4月1日以後に加入する場合は、加入日の翌日から翌年3月31日まで
申込窓口

見舞金の請求は 事故の日から1年以内に
万一、交通事故にあわれたら、事故の日から1年以内に災害見舞金の請求をさせていただきます。この期間を過ぎると、見舞金が減額されたり、支給されないことがあります。ご注意ください。

問い合わせ先 困生活環境課 ☎21411番
内線130番、FAX ☎270395番



健康管理だより

健康管理課
 (平田町・福祉保健センター1階)
 ☎24-0816
 FAX24-5870

健康管理課の
 マスコットキャラクター
 “けんかんくん”



すくすく相談

☆母子手帳をお持ちください。

- 身体計測**
- 日程・対象
 - 6月5日(木) 4か月～1歳未満児
 - 6月12日(木) 1歳以上の児
※絵本の開き読みなどもあります。
 - 6月26日(木) 4か月未満児
※全乳幼児対象の個別相談も行います。
※赤ちゃんサロン(交流会)もあります。
- 場 所 福祉保健センター
- 時 間 9:30～11:00
- 身体計測・個別相談**(9:30～11:00)
 - 6月24日(火) 広野会館
 - 6月25日(水) 稲枝地区公民館

離乳中期相談

☆母子手帳をお持ちください。

- 日 時 6月19日(木) 9:45～11:30
(受付は9:30～9:45)
- 場 所 福祉保健センター
- 対 象 6～8か月児とその保護者
(集団指導)



6月の乳幼児健康診査

場 所 福祉保健センター

健 診 名	実施日	対 象	受付時間
4 か 月 児	10日(火) 17日(火)	平成15年 2月生	13:00 ～ 14:00
10 か 月 児	11日(水) 18日(水)	平成14年 8月 1日～14日生 8月15日～31日生	
1歳6か月児	13日(金) 20日(金)	平成13年12月 1日～16日生 12月17日～31日生	
2歳6か月児	12日(木) 19日(木)	平成12年12月 1日～16日生 12月17日～31日生	
3歳6か月児	9日(月) 16日(月)	平成11年12月 1日～17日生 12月18日～31日生	

※4か月児健診以外、個人通知はありません。
 ※10か月児以上の健診は、「すくすく手帳」で健診内容・持ち物を確認してください。
 ※2歳6か月児健診には、**歯ブラシとコップ**が必要です。
 ※3歳6か月児健診では、視力検査、検尿があります。朝一番の尿をきれいに洗ったビンなどに入れてお持ちください。



場 所 南老人福祉センター(稲枝支所の北隣・田原町)

4 か 月 児	25日(水)	平成15年 2月生 (主に亀山・稲枝地区の児)	13:30～ 14:00
10 か 月 児	25日(水)	平成14年 8月生 (主に亀山・稲枝地区の児)	13:30～ 14:00

ハローベビー教室

- 第1コース**(助産師を囲んで)
- 日 時 6月5日(木)13:30～15:30
(受付は13:15～)
- 場 所 福祉保健センター
- 対 象 妊娠16週以降の妊婦

- 持 ち 物 母子健康手帳
- 第2コース**(歯科健診と歯みがき教室)
- 日 時 6月26日(木)13:30～15:30
(受付は13:15～)
- 場 所 福祉保健センター
- 対 象 妊娠16週以降の妊婦
- 持 ち 物 歯ブラシ、コップ、母子健康手帳

女性対象

骨粗しょう症の検診と予防教室

骨粗しょう症を予防するための検診と合わせて予防教室を実施します。また、自分の食事と運動に関して、具体的な改善すべき点を知っていただくため、生活習慣調査を併せて行います。後日、この結果を暮らしの中に生かすための予防教室を受けていただきます。

日 程	骨粗しょう症健診	歯科検診
6月17日(火)	各日とも	(なし)
同20日(金)	9:00～10:30	(なし)
同24日(火)	10:30～12:00	(午後)
同26日(木)	13:00～14:30	(午前、午後)
同27日(金)	14:30～16:00	(午後)

定 員 各日70人以内で、計330人。先着順に受け付け、定員になりしだい締め切ります。
 ※むし歯や歯周病の早期発見を目的とした **歯科検診** を併せて実施します。**希望者は、申込時に申し出てください。**
 場 所 福祉保健センター

- 方 法 放射線による検査(足のかかと)
- 対 象 市内に住民登録のある女性で、
- ①昭和18年4月1日～同19年3月31日
 - ②同 23年4月1日～同24年3月31日
 - ③同 28年4月1日～同29年3月31日
 - ④同 33年4月1日～同34年3月31日
 - ⑤同 38年4月1日～同39年3月31日
 - ⑥同 43年4月1日～同44年3月31日
 - ⑦同 48年4月1日～同49年3月31日
- のいずれかに生まれた人
- 検 診 料 600円
- ※生活保護法による被保護世帯の人、市民税非課税世帯の人は無料になりますので、申込時に申し出てください。
 申込・問い合わせ先 電話で健康管理課☎24-0816へ。

骨粗しょう症とは

大根にスが入ったように骨がスカスカになって、腰痛や骨折を起こしやすくなる病気



けんこう相談

- 保健師による相談**
(9:30～11:00)
6月3日(火) 老人福祉センター
6月6日(金) 福祉保健センター
※痴呆相談(予約制)
6月10日(火) ハピネスひこね(馬場一丁目)
6月13日(金) 福祉保健センター
6月20日(金) 福祉保健センター
6月24日(火) 広野会館
6月25日(水) 稲枝地区公民館
- ※上記の日程以外にも、健康管理課では電話での相談を随時行っています。
- 栄養士による相談**
☆治療中の病気のある人は、主治医の許可が必要です。
(9:00～11:50)〈予約制〉
6月27日(金) 福祉保健センター
- 歯科衛生士による相談**
(9:30～11:30)〈予約制〉
6月26日(木) 福祉保健センター

市立病院の

糖尿病教室

- 糖尿病は、病気に対する理解を深めることが治療効果を高めることにつながります。患者さん本人だけでなく、家族や糖尿病に関心のある人もぜひどうぞ。
- 日程・内容 下の表のとおり
- 場 所 彦根市立病院 3階 講堂
- 参加費 無料
- 問い合わせ先 彦根市立病院外来1ブロック ☎22-6050(内線1302)
(問い合わせは、月～金曜日の13:00～17:00にお願いします)

日 時	内 容	講 師
6月24日(火) 午後2時～同4時	・糖尿病とは? ・食事はどうする? ・運動はとうする? ・糖尿病と口腔疾患について	糖 尿 病 専 門 医 師 管 理 栄 養 士 理 学 療 法 士
6月10日(火) 午後2時～同4時	・糖尿病の薬 ・低血糖と病気のときは? ・糖尿病で見られる皮膚疾患について	口 腔 外 科 医 師 薬 剤 師 外 来 看 護 師
5月29日(木) 午後2時～同4時	・糖尿病とは? ・食事はどうする? ・運動はとうする? ・糖尿病と口腔疾患について	糖 尿 病 専 門 医 師 管 理 栄 養 士 理 学 療 法 士

健康管理だより



がん検診

- ☆事前に電話またはファックスで申し込んでください。健康管理課☎24-0816、FAX24-5870
- ☆市が実施する各がん検診の受診回数は、年間1人1回です。
- **子宮がん・乳がんセット** —
どちらか一方だけの検診も受けられます
- 日時(定員)・場所
 - 6月3日(火) 13:30～14:30 (50人) 福祉保健センター
 - 6月5日(木) 13:30～14:30 (50人) 福祉保健センター
 - 6月12日(木) 13:30～14:30 (50人) 稲枝地区公民館
 - 6月17日(火) 9:30～10:30 (50人) 福祉保健センター
 - 6月27日(金) 9:30～10:30 (50人) 福祉保健センター
 - 7月1日(火) 9:30～10:30 (50人) 福祉保健センター
- 対 象 30歳以上の女性
(予約制。先着順に受け付け、定員になりしだい締め切ります。)
- 検 診 料 子宮がん検診……700円
乳 がん 検 診……300円
- 予 約 受 付 5月15日(木)から
- ※子宮がん・乳がん検診は、市内の医療機関でも実施しています。検診料(子宮がん:1,400円、乳がん:800円)を持って、健康管理課・市民課、支所・各出張所へお越しください。
- ※子宮がん検診は、生中、生理の前後2～3日は避けてください。
- ※乳がん検診は、授乳している時期、生中、生理の前1週間は避けるほうが望ましいです。(触診でわかりにくいことがあるため)

- **胃がん・大腸がんセット** —
どちらか一方だけの検診も受けられます
- 日時(定員)・場所
 - 6月9日(月) 9:10～10:30 (45人) 鳥居本地区公民館
 - 6月11日(水) 9:00～11:00 (80人) 福祉保健センター
 - 6月16日(月) 9:00～11:00 (45人) 福祉保健センター
 - 6月18日(水) 9:10～11:00 (45人) グリーンピアひこね
- 対 象 40歳以上の人
(予約制。先着順に受け付け、定員になりしだい締め切ります。)
- 検 診 料 胃 がん 検 診……900円
大腸がん検診……500円
- 予 約 受 付 5月15日(木)から
- ※胃がん検診は、胃・十二指腸の術後者、治療中の人は受診できません。
- ※大腸がん検診は、痔(い)があり出血している人、生中の人には受診できません。
- ※大腸ポリープなどで治療中や経過観察中の人は、大腸がん検診の受診は避けてください。

- 「健康とふれあいのまつり」会場
大腸がん検診を受け付けます
- 当日希望する人に容器を渡して2日間の便を探っていただき、後日福祉保健センターに持ってきていただきます。
- 日時・場所
 6月1日(日) 10:00～15:00
 ひこね市文化プラザ
- 対 象 市内在住の40歳以上の人
 上記大腸がん検診を受診できない人は、同様に受診できません
- 容器回収日時・場所
 6月5日(木)、9日(月)
 8:30～9:00、12:30～13:00
 福祉保健センター
- 検診料 500円(受付時に持参してください)

がん検診について、次の人は検診料が無料になります。

(ア) 老人保健法の医療受給者証および高齢受給者証のある人(発効期日前のものは無効になりますのでご注意ください)

↓

検診当日にお持ちください。

(イ) 生活保護法による被保護世帯の人
 (ウ) 市民税非課税世帯の人

↓

必ず事前に健康管理課に連絡してください。



機能訓練(リハビリ教室)

- 対 象 者 40歳以上の①脳血管疾患などの病気で身体の機能が低下している、介護保険に該当しない人 または②軽度障害(介助なしで外出できる等)があるが介護保険の申請をしていない人で、通所可能または自力で送迎バスに乗り降りできる人
- 内 容 集団体操、レクリエーションなど
- 日 時 毎週金曜日の午後
- 場 所 障害者福祉センター
※希望者には送迎も行います。
- 問い合わせ先 健康管理課☎24-0816

ブラジルからの あたらしい国際交流員を紹介します

新しい国際交流員、田尾^{やよい}弥生
ロザーネさんが着任しました。

ロザーネさんは本市の職員として、市の仕事に関する文書の翻訳や通訳を中心に、国際交流業務に携わります。

また市民の皆さんへのブラジル文化の紹介や、外国籍市民の生活相談など、幅広い業務に従事します。

た。また、私と私の家族を迎えてくれた、彦根の人たちの温かい心が本当に印象的でした。彦根に来ることができた幸運に感謝しています。

これからは国際交流員として、市民の皆さんとの交流を始め、在住ブラジル人の人たちの役に立てるよう、一生懸命がんばります。街で見かけた時は、どうぞ声をかけてください。仲よしになって、ブラジルと日本のいろいろなことを語りましょう。みなさん、これからのおつきあい、よろしくお願いたします。

Tao laioi Rosane



彦根の皆さん、初めまして。田尾ロザーネです。私は日系2世で、ブラジルのイボチ市から家族といっしょに彦根にやってきました。上甲イウカさんの後任の国際交流員として、4月から市の国際交流業務に携わっています。

今回は5回目の来日です。これまでには、横浜市で日本語教師養成講座を受けたり、東京、埼玉、大阪などで企業の通訳や翻訳などの仕事をしたりしてきました。また、ブラジルで12年間、日本人学校や大学の公開講座で、日本語や日本の文化、習慣、歴史などの紹介をしてきました。

4月に彦根に来て、初めて彦根城と美しい桜並木を見たときには、そのすばらしさに感激しまし

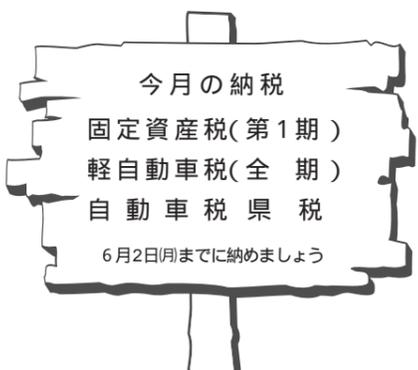


外国籍市民施策懇談会の委員を募集します

外国籍を持つ市民が抱えるさまざまな問題について話し合うために設置します。みんなが安心して暮らせる地域社会づくりのために何をすべきか、意見を聞かせてください。

委員の任期 2年間 懇談会 市が指名する数人を加えて、年4回、土曜日の午前中に開催する予定。報酬はありません

募集人員 外国籍市民8人、日本国籍市民2人(応募者多数の場合、抽選) 応募資格 4月1日現在、18歳以上の日本人 募集期間 5月20日(火)～6月13日(金) 申込・問い合わせ先 電話がファックスで(市国際交流課 ☎14111 番内線374 番 FAX ☎1398 番へ)



今月の納税

固定資産税(第1期)
軽自動車税(全期)
自動車税 県税

6月2日(月)までに納めましょう



並木の傍らに立つ西田さん

表紙では、「住みたい 住み続けたいまち」彦根の表情を写真で紹介しています。写真をお持ちでない場合は、(市)情報政策課広報係で撮影します。☎22-1411(内線431)へ気軽に連絡してください。

表紙のことば

西田 稔^{みのる}さん(高宮町)

高宮の交差点から多賀町に至る道の、両側のタイヤ工場の中には、きれいな並木が続いています。遠くから車を運転して帰って来るときには、ここにさしかかるとほっとして心が休まります。

工場の中を抜けるこの道の、一日の自動車の交通量は、ざっと1万台にもなるそうです。特に朝夕はたくさん車の行き通うものの、通勤してくる人の事故もなく、車・人・自然の3者がいっしょになって、仲よく共存しています。

左右対称に大きく育った「ケヤキの並木道」は400メートルも続きます。春の新芽の生えるころと、秋の色づいた葉の散りゆくころには、一段と風情があります。歩いてよく、車で通りすぎてもよい、「いやしの並木道」です。